



HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD (HDS)
NOMBRE: COOLANT 10% EBULLIENT®
FECHA DE EMISIÓN: 04/06/2026

1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO E INFORMACIÓN DEL FABRICANTE

1.1. Identificación del producto

- 1.1.1. **Nombre comercial del producto:** COOLANT 10% EBULLIENT®
- 1.1.2. **Tipo de producto:** Refrigerante
- 1.1.3. **Sinónimos:** Anticongelante

1.2. Información de la compañía

- 1.2.1. **Nombre:** Ebullient International, S.A.
- 1.2.2. **Dirección:** 6a Calle 26-50 Bodega 4, Zona 4 de Mixco, El Naranjo, Guatemala.
- 1.2.3. **País:** Guatemala
- 1.2.4. **Teléfono:** +(502) 2303-6000
- 1.2.5. **Teléfonos de emergencia:** +(502) 2251-3560, +(503) 2522-5000 y +(506) 2223-3758
- 1.2.6. **Sitio WEB:** www.grupoebullient.net

2. IDENTIFICACIÓN DE PELIGROS

La identificación de peligros está basada en los compuestos utilizados para la fabricación del producto (Dietilenglicol).

2.1. Clasificación de la sustancia o mezcla

2.1.1. Clasificación SGA (Sistema Globalmente Armonizado)

Clasificación del riesgo:

- Toxicidad aguda (Vía de exposición: Oral). Categoría 4.
- Toxicidad sistémica específica de órganos diana tras exposiciones repetidas. Categoría 2.

2.2. Elementos de la señalización, incluidos los consejos de prudencia y pictogramas de precaución

2.2.1. Pictograma SGA:



2.2.2. Palabra de advertencia: Peligro.

2.2.3. Indicaciones de peligro

H302 Nocivo en caso de ingestión.

H373 Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongada o repetidas.

2.2.4. Prevención:

P260 No respirar los vapores.

P264 Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación.

P270 No comer, beber ni fumar mientras se manipula este producto.

P301+P312 EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico/ si la persona se encuentra mal.

P330 Enjuague la boca.



2303-6000
4665-3059

6ta. Calle 26-50 Bodega 4, Z.4 de Mixco
El Naranjo, Guatemala



www.grupoebullient.com



HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD (HDS)
NOMBRE: COOLANT 10% EBULLIENT®
FECHA DE EMISIÓN: 04/06/2026

- P314 Consultar a un médico si la persona se encuentra mal.
- 2.2.5. Eliminación:**
P501 Eliminar el contenido y el recipiente de acuerdo a las normativas regionales, nacionales e internacionales.

2.3. Efectos y síntomas adversos para la salud humana

- 2.3.1. Ingestión:** Evitar la ingestión a toda costa, podría causar dolor estomacal leve. En grandes cantidades puede causar malestar, náusea y/o mareos.
- 2.3.2. Inhalación:** Puede causar náusea o mareos.
- 2.3.3. Contacto dérmico:** El contacto continuo con el producto podría causar irritación leve.
- 2.3.4. Contacto ocular:** Puede causar irritación y/o ceguera momentánea.

3. COMPOSICIÓN E INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Nombre común o genérico del componente	Concentración (% P/P)	No. de CAS
Dietilenglicol	10.00%	111-46-6
Aditivos Varios – Agua	90.00%	Mezcla

4. PRIMEROS AUXILIOS

- 4.1. Ingestión:** Enjuagar la parte bucal, obtener atención médica inmediatamente.
- 4.2. Inhalación:** Retirar a la persona afectada del área contaminada a un área de mayor ventilación y manténgala en reposo.
- 4.3. Contacto dérmico:** En caso de algún derrame o contacto con el producto, lavar la piel con jabón y agua. Remover y lavar la ropa contaminada antes de volver a usarla.
- 4.4. Contacto ocular:** En el caso de incidente, lavar el ojo afectado inmediatamente con abundante agua durante 15 minutos mínimo. Acudir al médico para su atención.
- 4.5. Antídoto recomendado:** No existe antídoto específico para este producto.
- 4.6. Información para el médico:** N/A (No aplica).

5. MEDIDAS CONTRA EL FUEGO

El producto no es inflamable

- 5.1. Medio de extinción apropiado:** N/A.
- 5.1.1. Propiedades de flamabilidad**
- 5.1.1.1. Temperatura de inflamación:** N/D (No determinado).
- 5.1.1.2. Temperatura de autoignición:** N/D.
- 5.2. Peligros específicos**
- 5.2.1. Productos de la combustión del material:** N/A.
- 5.3. Medidas especiales que deben de tomar los equipos de lucha contra incendios.**
- 5.3.1. Equipo necesario para combatir el incendio:** N/A.
- 5.3.2. Recomendaciones específicas:** N/A.

6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

- 6.1. Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia**
- 6.1.1. Precauciones personales:** Proporcionar ventilación.
- 6.1.2. Equipo protector:** Utilizar botas de hule y traje completo de PVC para evitar el contacto directo con el material.



HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD (HDS)
NOMBRE: COOLANT 10% EBULLIENT®
FECHA DE EMISIÓN: 04/06/2026

6.1.3. Procedimiento de emergencia: En caso de derrame evitar que el producto se siga derramando, y en caso de fuga detenerla de poder hacerlo sin riesgo. Prevenir la entrada hacia vías navegables, alcantarillas, sótanos o áreas confinadas.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente: Mantener alejado de desagües, aguas superficiales y subterráneas.

6.3. Métodos y materiales para la contención y limpieza del vertido

6.3.1. Método de contención: Absorber el derrame con material inerte (por ejemplo, vermiculita, arena o tierra), luego colocarlo en contenedor adecuado (no reactivo, ni absorbente).

6.3.2. Método de limpieza para área de vertido: Una vez que se recogió todo el material posible, lavar la zona de derrame con agua y jabón.

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

7.1. Precauciones que se deben de tomar para garantizar una manipulación segura: Utilizar un embudo para minimizar los vertidos de la sustancia. No se debe de comer, beber o fumar cerca del producto. Es importante lavarse las manos después de manipular el producto y retirar la ropa y el equipo protector contaminados antes de entrar en los comedores.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro: Almacenar en un área seca, que no exceda una temperatura de 35°C y que no reciba luz solar directa. Mantenga los contenedores cerrados y bien identificados cuando no estén en uso.

8. CONTROLES A LA EXPOSICIÓN Y EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL

8.1. Parámetros de control: No existen límites de exposición establecidos para esta mezcla.

8.2. Controles técnicos apropiados: Usar en un lugar ventilado.

8.3. Equipo de Protección Personal (EPP):

8.3.1. Protección respiratoria: No es necesario.

8.3.2. Protección ocular: Lentes protectores.

8.3.3. Protección dérmica: No es necesario.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

9.1. Color, olor y apariencia	Líquido verde con olor característico.
9.2. Densidad (± 0.01)	1.00 g/cm ³
9.3. Solubilidad en agua	Soluble en agua
9.4. Punto de congelación	-3.40°C (25.88°F)
9.5. Punto de ebullición	101.10°C (213.98°F)
9.6. pH	2.40 – 4.20
9.7. Viscosidad	N/D.
9.8. Estado de agregación a 25°C y 1 atm.	Líquido

Los parámetros de la sección de propiedades físicas y químicas del producto fueron determinados a una temperatura de 25°C.

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

10.1. Reactividad: N/D.

10.2. Estabilidad: Estable.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas: N/D.



2303-6000
4665-3059

6ta. Calle 26-50 Bodega 4, Z.4 de Mixco
El Naranjo, Guatemala



www.grupoebullient.com



HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD (HDS)
NOMBRE: COOLANT 10% EBULLIENT®
FECHA DE EMISIÓN: 04/06/2026

- 10.4. Condiciones que deben evitarse:** Evitar el contacto con la humedad para no afectar la calidad del producto. Normalmente no reactivo; sin embargo, evitar bases fuertes, agentes oxidantes y material reactivo con compuestos hidroxilos.
- 10.5. Materiales incompatibles:** N/D.
- 10.6. Productos de descomposición peligrosos:** N/D.

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

La evaluación toxicológica está basada en los compuestos utilizados para la fabricación del producto (Dietilenglicol).

- 11.1. Riesgos para la salud (agudos/crónicos):** no se conocen efectos por exposición aguda o crónica.
- 11.1.1. Vías de entrada:**
- 11.1.1.1. Inhalación:** LC₅₀: > 4.6 mg/l/4hr (Rata).
 - 11.1.1.2. Piel:** LD₅₀: 13,300 mg/kg (Conejo).
 - 11.1.1.3. Ingestión:** LDLo: 1,000 mg/kg.
- 11.1.2. Sustancia química considerada como:**
- 11.1.2.1. Carcinogénica:** N/D.
 - 11.1.2.2. Mutagénica:** N/D.
 - 11.1.2.3. Teratogénica:** N/D.

12. INFORMACIÓN ECOTOXICOLÓGICA

La evaluación ecotoxicológica está basada en los compuestos utilizados para la fabricación del producto (Dietilenglicol). Contener siempre el producto fuera del alcance de lagos y mares; evitar la contaminación de cuerpos de agua, drenajes y alcantarillas.

- 12.1. Toxicidad:** N/D.
- 12.1.1. Ambiente:** Toxicidad acuática aguda:
- 12.1.1.1. LC₅₀:** 75,200 mg/L por 96 horas (Pez).
 - 12.1.1.2. EC₅₀:** > 10,000 mg/L por 24 horas (Invertebrados acuáticos).
- 12.2. Persistencia y degradabilidad:** N/D.
- 12.3. Potencial de bioacumulación:** N/D.
- 12.4. Movilidad en el suelo:** N/D.

13. INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO

- 13.1. Métodos de eliminación:** Coloque los materiales de desecho en un contenedor y deposítelo de acuerdo a las regulaciones gubernamentales existentes.

14. INFORMACIÓN SOBRE EL TRANSPORTE

- 14.1. Número ONU:** N/D.
- 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:** N/D.
- 14.3. Clases relativas al transporte:** N/D.
- 14.4. Grupo de embalaje/envasado si se aplica:** N/D.
- 14.5. Otra información:** Este producto no es clasificado como peligroso según DOT.

15. INFORMACIÓN SOBRE LA REGLAMENTACIÓN

- 15.1. ST/SG/AC.10/30 Rev.4 "Sistema Globalmente Armonizado de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos (SGA).**

☎ 2303-6000
📞 4665-3059

6ta. Calle 26-50 Bodega 4, Z.4 de Mixco
El Naranjo, Guatemala

📱 🌐 📧 📺
www.grupoebullient.com



HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD (HDS)
NOMBRE: COOLANT 10% EBULLIENT®
FECHA DE EMISIÓN: 04/06/2026

15.2. NIOSH "Pocket Guide to Chemical Hazards".

15.3. NFPA 325 "Guide to Fire Hazard Properties of flammable liquids, gases and volatile solids".

16. OTRA INFORMACIÓN

16.1. Rombo NFPA 704:

Azul: Riesgo para la salud

Rojo: Inflamabilidad

Amarillo: Reactividad

Blanco: Riesgo especial



16.2. Siglas utilizadas en la Hoja de Datos de Seguridad (HDS):

SGA: Sistema Globalmente Armonizado

EPP: Equipo de Protección Personal

ONU: Organización de las Naciones Unidas

DOT: U.S. Department of Transportation

N/D: No determinado

N/A: No aplica

Esta Hoja de Datos de Seguridad (HDS) contiene toda la información para el manejo correcto del producto y las precauciones necesarias al momento de su manipulación, los valores e información contenida es basada en el producto en condiciones normales de trabajo y también se utilizó información de las materias primas brindada por proveedores, no se tiene información del comportamiento del producto en condiciones extremas.